

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 4

AMENDMENT:

- (1) Replace subparagraph 7 of the second paragraph of proposed section 2.0.1 by:
“(7) all-terrain tires that conform to the standards set by government regulation; and”.
- (2) Strike out the third paragraph of proposed section 2.0.1.

adopte
AR

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 10

AMENDMENT:

Replace “the opposite is indicated by signs or signals” in proposed section 12.1.1 by “signs or signals direct otherwise”.

*adapte
PR*

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 14

AMENDMENT:

Replace “of such size as” in the first paragraph of proposed section 21.7 by “tall enough”.

adoption
R

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 31

AMENDMENT:

Replace proposed section 55.4 by:

“55.4. The owner of a single-seat snowmobile equipped with equipment that does not conform with section 21.2 or 21.3 is guilty of an offence and is liable to a fine of \$150 to \$300 if the snowmobile is operated while carrying a passenger.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Adopter" with a stylized flourish below it.

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 51

AMENDMENT:

Replace by:

51. Section 9 of the Regulation is amended by replacing the first sentence by the following sentence: "Targeted vehicle tab signs indicate to snowmobilers and drivers of motorized all-terrain vehicles other than trail bikes that a sign concerns them exclusively."

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Adolphe" with a stylized flourish below it.

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 56

AMENDMENT:

Replace “in which the roadway of a bridge is less than 3.048 metres” in proposed subparagraph 9 of the first paragraph by “where the roadway of a bridge is less than 3.048 metres wide”.

adp te
Rd

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 60

AMENDMENT:

Replace by:

60. The Regulation is amended by inserting the following divisions after section 11:

“DIVISION 2.1

“OTHER OBLIGATIONS

“11.1. No person may operate a vehicle propelled solely by an electric motor elsewhere than on private land, unless the vehicle is equipped with a triangular orange warning sign having a red reflective edge and complying with Standard ANSI/ASAE S276.6 published in January 2005 by the American Society of Agricultural Engineers or any subsequent amendment to that standard.

The sign must be attached with an angle of the triangle pointing upward, vertically and perpendicular to the direction taken by the vehicle, as close as possible to the rear, at the centre of the vehicle or as close as possible to the left, at a height of not less than 50 centimetres or more than 150 centimetres measured from the ground to the base of the sign.

The sign must be in good condition, securely attached to the vehicle and free from any object or matter that could reduce its visibility up to a distance of 180 metres.

“DIVISION 2.2

“MANDATORY EQUIPMENT STANDARDS

“11.2. Every all-terrain tire on a recreational off-highway vehicle must bear one of the following markings on its sidewall:

- (1) “AT” or “A/T”;
- (2) “NHS” or “not for highway service”;
- (3) “Not for highway use”.

The dimensions of such a tire must be indicated on the sidewall as follows: its total height, its width and the diameter of the rim on which it can be mounted.”

adapte
AR

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

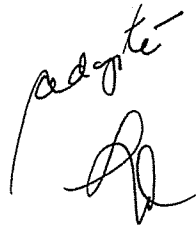
Section 63

AMENDMENT:

(1) Insert before paragraph 1:

(0.1) section 12.1.1 of the Act respecting off-highway vehicles enacted by section 10, and section 54, which come into force on 1 June 2015;

(2) Replace “, 434.5 and 636.2” in paragraph 1 by “and 434.5”.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'adpte' with a stylized flourish below it.

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 1

AMENDMENT:

Replace paragraph 3 by:

(3) by replacing the fourth paragraph by the following paragraph:

“Nor does this Act apply to activities held in compliance with the rules set out in a regulation made or approved by the Minister of Education, Recreation and Sports under the Act respecting safety in sports (chapter S-3.1) and prescribing that the authorization of the person having parental authority is required for a minor to practise any such activity.”;

adopter
AB

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

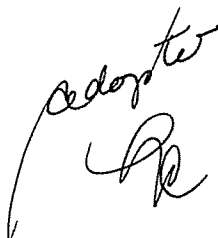
Section 2

AMENDMENT:

Replace the second paragraph of proposed section 1.1 by

In addition to what is provided in the Highway Safety Code, the following provisions of that Code and the regulations made under them apply, with the necessary modifications, to the operation of off-highway vehicles on public highways and in other places where that Code applies:

- (1) sections 166.1 to 179 in Title IV on obligations in case of an accident;
- (2) sections 209.1 to 209.26 in Chapter III of Title V on penalties for driving without a licence or while disqualified;
- (3) sections 288 to 318 in Title VII on road and traffic signs and signals;
- (4) Title VIII on rules of the road in, in particular,
 - (a) sections 320 to 397 and 402 to 443 in Divisions I, II and IV of Chapter II, except sections 421.1, 426 to 428, 432 and 440.1;
 - (b) sections 460, 471 and 472, the first paragraph of section 473 and sections 474 to 474.2 and 498; and
 - (c) sections 504 to 519 in Chapter VII; and
- (5) sections 636 to 637, 642 and 643.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Adopter" followed by a stylized monogram or initials.

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 15

AMENDMENT:

Add “and any other equipment prescribed by regulation” at the end of the proposed paragraph of section 23.

Adopte
AB

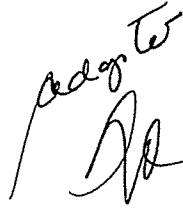
Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 16

AMENDMENT:

Replace “or tolerate” in proposed section 23.1 by “nor may the driver tolerate”.

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Adopter" followed by a stylized signature.

Bill 16

**An Act to amend the Act respecting off-highway
vehicles and other provisions**

Section 23

AMENDMENT:

Replace by:

23. Section 51 of the Act is replaced by the following section:

“51. The owner of an off-highway vehicle is guilty of an offence and is liable to a fine of \$150 to \$300 if the vehicle tows a sleigh or trailer that does not conform with section 3, 4 or 7.”

adopté
AP